



LATINO LITERACY NOW'S INTERNATIONAL LATINO BOOK AWARDS

The Largest Awards in the USA Celebrating Achievements in Latino Literature



THE 21ST INTERNATIONAL LATINO BOOK AWARDS FINALISTS: THE BOOKS KEEP GETTING BETTER

By Kirk Whisler

The International Latino Book Awards is a major reflection that the fastest growing group in the USA has truly arrived. The Awards are now by far the largest Latino cultural Awards in the USA and with the **257** finalists this year in 95 categories, it has now honored the greatness of **2,893 authors** and publishers over the past two decades. The size of the Awards is proof that books by and about Latinos are in high demand. In 2019 Latinos will purchase over \$725 million in books in English and Spanish.

The 2019 Finalists for the 21st Annual International Latino Book Awards are another reflection of the growing quality of books by and about Latinos. About a third of the winners were from major U.S. and int'l publishers, a third from medium sized publishing houses, and a third were from small publishing houses or even self published. In order to handle this large number of books, the Awards had 227 judges in 2019. The judges shared how hard it was because there are now so many great books being published. Judges included librarians, educators, media professionals, leaders of national organizations, Pulitzer Prize Winners, and even elected officials. The Awards celebrates books in English, Spanish and Portuguese. Finalists are from across the USA and Puerto Rico, as well as from 18 other countries.

The Awards are produced by **Latino Literacy Now**, a nonprofit organization co-founded in 1997 by Edward James Olmos and Kirk Whisler. Other Latino Literacy Now programs include the upcoming **Latino Book & Family Festival** at MiraCosta College in Oceanside will be our 67th. The **Internacional Society of Latino Authors** now has 140+ members. **Education Begins in the Home** has impacted literacy for 100,000+ people. More than 70 episodes of the **Latino Reads Podcast** have now aired. The **Award Winning Author Tour** has 10+ events around the USA in the coming year. Latino Literacy Now's programs have now touched well over a million people. Over 350 volunteers will donate 14,000+ hours of service this year.

The **Awards Ceremony** will be held September 21, 2019 in Los Angeles at the Los Angeles City College. Past sponsors have included **AALES, American Library Association, Atria Publishing, Book Expo America, California State University System, California State University Dominguez Hills, California State University San Bernardino, Entravision, Las Comadres de las Americas, Libros Publishing, Los Angeles Community College District, MAOF, MiraCosta College, Piping Industry Progress & Education Trust Fund, REFORMA, Scholastic Books, and Visa.**

Here's a complete list of the finalists:

Los International Latino Book Awards número 21 reflejan la llegada del grupo en crecimiento más grande en Estado Unidos. Estos reconocimientos se han convertido en los más grandes reconocimientos culturales a los Latinos en los Estados Unidos. Con nuestros **257 finalistas** de este año en 95 categorías, hemos reconocido la grandeza de **2,893 autores** y editoriales en las últimas dos décadas. El gran tamaño de nuestros reconocimientos son una prueba de que los libros escritos por y para Latinos están en gran demanda. En el 2019, los Latinos gastarán más de \$725 millones en libros en inglés y español.

Los finalistas de este año reflejan la creciente calidad de los libros escritos por y para Latinos. Una tercera parte de los ganadores pertenecen a las principales editoriales en Estados Unidos y mercados internacionales, una tercera parte a editoriales de tamaño medio, y la última tercera parte a editoriales pequeñas o libros auto-publicados. Este año 2019, 227 jueces participaron en el proceso de evaluación de todos los libros participantes. Los jueces compartieron que no fue un proceso fácil el elegir a los ganadores debido a la gran calidad de todos los libros. Los jueces estuvieron conformados por bibliotecarios, educadores, profesionales de los medios, líderes de organizaciones nacionales, ganadores de Pulitzer Prize, y hasta oficiales electos. Los reconocimientos incluyen libros escritos en inglés, español y portugués. Los finalistas son de alrededor de Estados Unidos y Puerto Rico al igual que de otros 18 países.

Estos reconocimientos son producidos por **Latino Literacy Now**, una organización sin fines de lucro que se fundó en 1997 por Edward James Olmos y Kirk Whisler. Otros programas incluyen el **Latino Book & Family Festival** (67 hasta la fecha), **International Society of Latino Authors** (con más de 140 miembros), **Education Begins in the Home** (ha impactado a más de 100,000 personas con libros), **Latino Reads Podcast** (tiene más de 70 episodios al aire), y el **Award Winning Author Tour** (participará en más de 10 eventos el año entrante). Los programas de Latino Literacy Now han impactado a más de un millón de personas. Más de 350 voluntarios donarán más de 14,000 horas de servicio comunitario este año.

La ceremonia de reconocimientos se llevará a cabo el 21 de septiembre del 2019 en Los Angeles City College. Patrocinadores de este evento han incluido **AALES, American Library Association, Atria Publishing, Book Expo America, California State University System, California State University Dominguez Hills, California State University San Bernardino, Entravision, Las Comadres de las Americas, Libros Publishing, Los Angeles Community College District, MAOF, MiraCosta College, Piping Industry Progress & Education Trust Fund, REFORMA, Scholastic Books, y Visa.**

A continuación la lista completa de los finalistas de este 2019:

Please Note: All Finalists listed will receive either a First Place, Second Place or Honorable Mention when the Awards are presented. The listing of Finalist is alphabetical, not a reflection on the order of the final awards that will be given. In those cases where only one finalist is listed in a particular category, that finalist does not necessarily receive a First Place award. Awards in all categories is determined by the total of all the judges' scores and some categories may not have a First Place winner. After the Publisher of the book is listed we cite the Country of Origin for the author(s) and the DMA or DMAs they currently live in.

For more information, please go to www.Award.News or contact Kirk Whisler, Latino Literacy Now, 760-579-1696, kirk@whisler.com

A CHILDREN, YOUTH, & YOUNG ADULT BOOK AWARDS

Best Latino Focused Children's Picture Book – English

Día de los muertos, Hanna Eliot, illustrated by Jorge Gutierrez; Simon and Shuster: Little Simon; USA; San Diego
Mi chiquitica en luna llena / My little one in full moon, Adriana Devers; Adriana Devers; Dominican Republic; New York
The Little Migrant, Enrique Parrilla; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Spain; Seville, Spain

Best Latino Focused Children's Picture Book – Spanish

¿Cómo se casa un oso?, Yulien Jiménez; Editorial Voces De Hoy; Cuba; Miami
¿Cómo voy hablar con abuela?, María de la Luz Reyes; La Luz Books; ;
Jorge y el jarro de galletas perdido, Marta Arroyo; Dayton Publishing; Mexico; San Diego
La Finca, libro para cantar y jugar, Yolanda Borrás; Yolanda Borrás; Dominican Republic; Atlanta, GA

Best Children's Fiction Picture Book – English

Kutu, the Tiny Inca Princess / La Ñusta Diminuta, Mariana Llanos; Purple Corn Press; Peru; Oklahoma City
Mommy, Tell Me Why I Am Radiant / Mami, ¿Dime por qué soy radiante?, Sandra Gonzalez and Julia Rae Rodriguez; Skillful and Soulful Press; Mexico of Otomí Indigenous ancestry; Los Angeles
We've Got the Whole World in Our Hands, Rafael López; Scholastic Books: Orchard Books; Mexican-American; San Diego, CA
When We Love Someone We Sing to Them / Cuando amamos cantamos, Ernesto Javier Martínez; Reflection Press; USA, Mexican, PR; Portland, OR

Best Children's Fiction Picture Book – Spanish

Blue y el secreto de las lágrimas, Narcí Gómez Jarava; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Spain; Seville, Spain
Capulí, Guido Chaves; Santillana USA / Loqueleo; Ecuador; Quito
Esa mañana, Toño Malpica; Norma; Mexico;
Kubi conoce a Rosita, Erik Speyer; Cuento de Luz; USA; Santa Fee, NM
¡Les importa un pepino!, Barbara Steinitz; Cuento de Luz; Germany; Berlin
¡Lorenza, bájate del perro!, Toño Malpica; Santillana USA / Loqueleo; Mexico;
Toc toc el armadillo, Virginia P. Ogalla; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Spain; Seville, Spain

Best Children's Nonfiction Picture Book

Cuddled and Carried / Consentido y cargado, Dia L. Michels; Platypus Media; United States; Phoenix, AZ
Get to Know Bernardo de Gálvez, Guillermo Fesser; Santillana USA / Loqueleo; Mexico;
Titanosaur, José Luis Carballido & Diego Pol; Scholastic Books: Orchard Books; Argentina; Patagonia
¡Todos a celebrar! A Hispanic Customs & Traditions Alphabet Book, Ma. Alma González Pérez; Del Alma Publications, LLC; Mexican-American; Laredo, TX
When Angels Sing: The Story of Rock Legend Carlos Santana, Michael Mahin, illustrated by Jose Ramirez; Simon and Shuster: Atheneum Books; USA; San Diego

Best Educational Children's Picture Book – English

Luisito's Island / La isla de Luisito, Maritere R. Bellas; Read Conmigo / Infinity Insurance; Puerto Rico; Los Angeles
Marvelous / Maravilloso, Carrie Lara; Magination Press; ;
Periquito, el cuento y actividades / Little Parakeet, Story and Follow-up Activities, Georgette Baker; Cantemos; ARUBA, East Indian; San Diego
The Little Migrant, Enrique Parrilla; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Spain; Seville, Spain

Best Educational Children's Picture Book – Spanish

El gato de las mil narices, Margarita Robleda; Santillana USA / Loqueleo; Mexico;
José Papa, Anibal Anaya and Lucas Anaya; Snow Fountain Press; Colombia; Hialeah FL
La Finca, libro para cantar y jugar, Yolanda Borrás; Yolanda Borrás; Dominican Republic; Atlanta, GA
Un perro llamado Pulgas, Margarita Robleda; Santillana USA / Loqueleo; Mexico;

Most Inspirational Children's Picture Book – Bilingual

La princesa de cabello invisible / The Princess with Invisible Hair, Yulien Jiménez; Editorial Voces De Hoy; Cuba; Miami
Laura and the Sky Wizard / Laura y el mago del cielo, Pilar Vélez; Snow Fountain Press; Colombia;
Luisita travels / Luisita viaja, Dora Przybylek; Laredo Publishing Company; Peru; New York City
Make the Best of It / Haz lo mejor posible, Georgette Baker; Cantemos; ARUBA, East Indian; San Diego

Most Inspirational Children's Picture Book – English

Imagine, Juan Felipe Herrera; Candlewick Press; Mexico; Fresno, CA
Imagine, Raúl Colón; Simon and Shuster: A Paula Wiseman Book; Puerto Rico; New York, NY

The Little Migrant, Enrique Parrilla; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Spain; Seville, Spain

Most Inspirational Children's Picture Book – Spanish

Emmanuel Kelly - ¿Sueña a lo grande!, Mamen Sánchez; Cuento de Luz; ; Madrid, Spain

Girasolo y el campo de girasoles, Julian Guerra; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Spain; Seville, Spain

Indóviles, Arlene Carballo Figueroa; Ediciones SM; Puerto Rico; San Juan, PR

¿Quieres saber la verdad?, María Fernanda Heredia; Santillana USA / Loqueleo; Ecuador;

Best Youth Latino Focused Chapter Book

Are You Ready to Hatch an Unusual Chicken?, Kelly Jones; Alfred A. Knopf Publishing; USA; Seattle WA

Lucky Luna, Diana López; Scholastic Books: Arthur A. Levine Books; Mexican-American; Houston, TX

The Crossroads, Alexandra Diaz; Simon and Shuster: A Paula Wiseman Book; Puerto Rico; Santa Fe, NM

Best Youth Chapter Fiction Book – English

Charlie Hernández & the League of Shadows, Ryan Calejo; Simon and Shuster: Aladdin; USA; Miami, FL

Dactyl Hill Squad, Daniel José Older; Scholastic Books: Arthur A. Levine Books; Dominican Republic; New Orleans

Lety Out Loud, Angela Cervantes; Scholastic Books; Mexican American; Kansas

Merci Suárez Changes Gears, Meg Medina; Candlewick Press; Argentina; Tuscalosa, AL

My Year in the Middle, Lila Quintero Weaver; Candlewick Press; Argentina; Tuscalosa, AL

The Moon Within, Aida Salazar; Scholastic Books: Arthur A. Levine Books; Mexican-American; Oakland, CA

Best Youth Chapter Fiction Book – Spanish

El increíble viaje con mi abuelo a... la terraza de su casa, Ayes Tortosa; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Spain; Granada, Spain

Las últimas horas de Otí, José Borges; Ediciones SM; Puerto Rico; San Juan, PR

Pepito y la calle más aburrida del mundo, José Ignacio Valenzuela; Santillana USA / Loqueleo; Chile/USA; Miami

Best Youth Chapter Nonfiction Book

The Beloved World of Sonia Sotomayor, Sonia Sotomayor; Delacorte Press; Puerto Rico; Washington DC

Best Educational Youth Chapter Book

Nevertheless, We Persisted, Various Authors; Crown Books for Young Readers; ;

The Students Guide to Creating Family Histories, Julian Nava; WPR Publishing; Mexican origin; San Diego

Most Inspirational Youth Chapter Book

No Limits to Greatness / No hay límites para alcanzar éxito, Andrea Scott; Andrea Scott; America, Black; Chicago

Pincho, Ana María Jiménez Lobo; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Spain; Seville, Spain

We Rise, We Resist, We Raise our Voices, Edited by Wade Hudson and Cheryl Willis Hudson; Crown Books for Young Readers; US; Jersey City, NJ

Best Young Adult Latino Focused Book

Irreversible Damage: The Katie Suarez Social Justice Series, JL Ruiz; WPR Publishing; Mexico City; Los Angeles

Jazz Owls: A Novel of the Zoot Suit Riots, Margarita Engle; Simon and Shuster: Atheneum Books; USA; Clovis, CA

Best Young Adult Fiction Book – English

Fresh Ink, Various Authors; Crown Books for Young Readers; ;

The Last 8, Laura Pohl; Sourcebooks, Inc.; Brazil; Sao Paulo

The Wizard of the Blue Hole, Armando B. Rendón; Starry Night Publishing; USA; Berkely

Best Young Adult Fiction Book – Spanish

Andrés y Cayetano, Roberto Mansilla Nieto; Ediciones Altazor; Peru; Miami Beach, Florida

Circo - La troupe del bosque marchito, Juan José Tapia Menéndez; Caligrama; Argentina; San Juan, Puerto Rico

Lowie Mortem: Crónicas de un Detective Muerto, J. Rene Munz; Jorge R. Muniz; Puerto Rico; Cabo Rojo, PR

Peligro de suerte, Norma Muñoz Ledo; Fondo de Cultura Económica; Mexico; Mexico City

Un punto infinito, Emilio del Carril; País Invisible-editores; Puerto Rico; San Juan

Best Young Adult Nonfiction Book

At the Depths of the Dawn / En el fondo del amanecer, Chito Cuéllar; Luna's Press Books; El Salvador; San Francisco

We Are Here to Stay, Susan Kuklin; Candlewick Press; USA; New York City, NY

Best Educational Young Adult Book

Carta a mis sueños para el planeta Tierra, Pilar Vélez; Snow Fountain Press; Colombia;

Most Inspirational Young Adult Book

Better Than Me, Albert Monreal Quihuis; Albert Monreal Quihuis; ; Phoenix, AZ

Jazz Owls: A Novel of the Zoot Suit Riots, Margarita Engle; Atheneum Books; Cuban/American; Fresno, LA

Best Book Written by a Youth

The Rainbow Story / El Cuento del Arcoiris, Omar & Oyuki Hodoyan Aguilar; Ediciones ILCSA; United States; San Diego

B NONFICTION AWARDS

Best Latino Focused Nonfiction Book – English

"I'm Not Gonna Die in This Damn Place": Manliness, Identity, and Survival of the Mexican American Vietnam Prisoners of War, Juan David Coronado; Michigan State University Press; South Texas; Lansing

The Eagle Has Eyes, José Angel Gutiérrez; Michigan State University Press; Mexican; Arlington, TX

We Fed an Island: The True Story of Rebuilding Puerto Rico, One Meal at a Time, José Andrés; HarperCollins Publishers: Anthony Bourdain: Ecco; Spain; Washington

Best Latino Focused Nonfiction Book – Spanish

Angola, La Guerra Innecesaria, Carlos E. Pedre Pentón; Pinar Publisher; Cuba, Latino; Miami, Florida

Antonio Machado en el siglo XXI: Nueva trilla de poesía, pensamiento y persona, Víctor Fuentes; Visor Libros; Spain; Santa Barbara, LA

The Aztlán Mexican Studies Reader, 1974–2016, Héctor Calderón; UCLA Chicano Studies Research Center; ;

Most Inspirational Nonfiction Book – English

Jubilant Journeys, Connie Spenuzza; Libros Publishing; Ecuador; Los Angeles

The Four Sacred Gifts: Indigenous Wisdom for Modern Times, Dr. Anita L. Sanchez; Simon & Schuster: Enliven Books; USA, Mexican, Indigenous; Denver, Colorado

We Fed an Island: The True Story of Rebuilding Puerto Rico, One Meal at a Time, José Andrés; HarperCollins Publishers: Anthony Bourdain: Ecco; Spain; Washington

Most Inspirational Nonfiction Book – Spanish

La historia dentro de ti, Xavier Cornejo; Whitaker House Español; Ecuador; Miami, Florida

Vota y Verás. Reflexiones de Pepe Mujica, Darío Klein; Syncretic Press, LLC; Uruguay; Montevideo

Best Biography

Marine, Public Servant, Kansan: The Life of Ernest Garcia, Dennis Raphael Garcia; University Press of Kansas; USA/Mexican; Arlington VA

No Regrets The Journey , Hector LaFosse; Stillwater River Publication; Puerto Rico; Orlando

Best Autobiography – English

A Dream Called Home, Reyna Grande; Atria Books; Mexico; Sacramento, CA

Confessions of a Radical Chicano Doo-Wop Singer, Rubén Funkahuatl Guevara; University of California Press; USA; Los Angeles

Jubilant Journeys, Connie Spenuzza; Libros Publishing; Ecuador; Los Angeles

Best Autobiography – Spanish

Solo cuento con el cuento que te cuento, Silverio Pérez; Ediciones Callejón; Puerto Rico; San Juan PR

Una reina como tu, Francisca Lachapel; Atria Books; Dominican Republic; Miami

Best History Book – English

Ciudad Juárez, Oscar J. Martinez; University of Arizona Press; ;

Key to the New World: A History of Early Colonial Cuba, Luis Martínez-Fernández; University Press of Florida; Cuba; Orlando, FL

Best History Book – Spanish

Crónicas del Comercio en Cartagena, Juan Gossain and Benjamin Villegas; Villegas Editores; Colombia; Cartagena

Silvestre Revueltas del otro lado, Jesús Del Toro; Del Toro Creative Studio, LLC; Mexico; Chicago

Vida de mujeres: Entre la sumisión y la subversión, Lorna Polo-Alvarado; Editorial Luscinia C.E.; Puerto Rico; San Juan, PR

Best Political/Current Affairs Book – English

The Making of a Dream, Laura Wides - Munoz; HarperCollins Publishers: Harper; ; Washington

Best Political/Current Affairs Book – Spanish

Empedrado de buenas intenciones, Mauricio Botero Caicedo; Villegas Editores; Colombia; Cartagena

Entre la Habana y Miami, Eduardo del Campo Cortés & Juan Castro Olivera; Samarcanda, Lantia Publishing Group; Spain;

Vota y Verás. Reflexiones de Pepe Mujica, Darío Klein; Syncretic Press, LLC; Uruguay; Montevideo

Best Business Book

Cómo impulsar la carrera de su hijo en tecnología - Una guía para padres sobre la T en la educación CTIM, Charles Eaton; Creating IT Futures; US; Washington

Straight Out of the Barrio Hollywood, Frank H. Cruz and Rita Joiner Soza; Outskirts Press; USA/Mexico; Laguna Niquel, Encinitas

Supportive Accountability: How to Inspire People and Improve Performance, Sylvia Melena; Melena Consulting Group; U.S. Mexican; San Diego, CA

Best Arts Book

Barrio Harmonics: Essays on Chicano/Latino Music, Steven Loza; UCLA Chicano Studies Research Center; ;

Coalescing Geometries, Lorien Suárez-Kanerva; Artvoices Art Books Publishing ; USA/Venezuela; Palm Springs

Graciella la Gitana Oracle / El Oráculo de Graciella la Gitana, Theresa Varela; Pollen Press Publishing LLC; USA/Puerto Rican; New York City

Iglesia de San Ignacio Bogotá, Andrés Mauricio López and Juan David Giraldo; Villegas Editores; Colombia; Bogota

Best Gift Book

El deporte de criar, Oyuki Aguilar; Balboa Press; Mexico; San Diego

Nuestra Historia, diario para preservar el legado familiar, Annibel Pérez Hernández; Divinas Letras; Puerto Rico; San Juan, Puerto Rico

Best Cookbook

Recetas El Poder del Metabolismo, Frank Suárez; Metabolic Press; Puerto Rico; San Juan PR

Best Reference Book

Colombia, país de mariposas, Jesús Veléz and Cristobal Rios; Villegas Editores; Colombia; Manizales

Language: Resource or Liability?, Chuy Ramirez; First Texas Publishers; Texas, Mexican; San Juan, TX

Best Self-help Book

Recovering Your Sacredness, Jerry Tello; Sueños Publications LLC; USA; Los Angeles, CA

The Four Sacred Gifts: Indigenous Wisdom for Modern Times, Dr. Anita L. Sanchez; Simon & Schuster: Enliven Books; USA, Mexican, Indigenous; Denver, Colorado

Best Health Book – English

An unexpected visitor / Un visitante inesperado, Ramona Moreno; BrainStorm 3000; ;

The Mojito Diet: A Doctor - Designed 14 - Day Weight - Loss Plan With a Miami Twist, Dr. Juan Rivera; Atria Books; ; Miami

Top 10 Tips for Holistic Anti-Aging: A quick guide to rejuvenation from the inside out, Lilibeth Andre; Lilibeth Andre Art & Design; Mexico; Houston, TX

Best Health Book – Spanish

Camino del Guerrero, R.H. Pfeiffer; WIL Publishing / Families and Children Together Inc.; USA; Kansas City

Diario de una ex-gordita: ¡transforma tu cuerpo y fortalece tu autoestima!, Silu Scheffer; Café con Leche Books; Brazil; Miami, FL

Metabolismo Ultra Poderoso, Frank Suárez; Metabolic Press; Puerto Rico; San Juan PR

Best Parenting/Family Book

El deporte de criar, Oyuki Aguilar; Balboa Press; Mexico; San Diego

Best Women's Issues Book

Vida de mujeres: Entre la sumisión y la subversión, Lorna Polo-Alvarado; Editorial Luscinia C.E.; Puerto Rico; San Juan, PR

Women, Mujeres, IXQQ: Revolutionary Visions, Multiple Authors; Conocimientos Press; Guatemala; Los Angeles

Best Religious Book

El camino del guerrero, Erwin Raphael McManus; Whitaker House Español; El Salvador; Los Angeles

The Last Arrow: Save Nothing for the Next Life, Erwin Raphael McManus; Waterbrook; El Salvador; Hollywood, CA

The Way of the Warrior: An Ancient Path to Inner Peace, Erwin Raphael McManus; Waterbrook; El Salvador; Hollywood, CA

Best Spiritual/New Age Book

Cantos del alma, Paramahansa Yogananda; Self-Realization Fellowship; USA; Los Angeles

Recovering Your Sacredness, Jerry Tello; Sueños Publications LLC; USA; Los Angeles, CA

The Four Sacred Gifts: Indigenous Wisdom for Modern Times, Dr. Anita L. Sanchez; Simon & Schuster: Enliven Books; USA, Mexican, Indigenous; Denver, Colorado

Best Travel Book

España, Daniel Pinilla; Samarcanda, Lantia Publishing Group; Spain; Seville

Parques nacionales naturales de Colombia, Gabriel Eisenband, Andrés Hurtado, and Andrés M. López; Villegas Editores; Colombia; Bogota

Best Nonfiction - Multi-Author

Chicanas Movidas: New Narratives of Activism and Feminism in the Movement Era, Dionne Espinoza, María Eugenia Cotera, Maylei Blackwell; University of Texas Press; US Chicanas/ Indigenous; Los Angeles

C FICTION AWARDS

Best Latino Focused Fiction Book

Irreversible Damage: The Katie Suarez Social Justice Series, JL Ruiz; WPR Publishing; Mexico City; Los Angeles

Lazareto de afecciones, Nery Santos Gómez; METIS Ediciones; Venezuela; Bogota, Colombia

Most Inspirational Fiction Book

The House of Impossible Beauties, Joseph Cassara; HarperCollins Publishers: Anthony Bourdain: Ecco; USA/ Puerto Rican; Fresno, CA
When a Woman Rises, Christine Eber; Cinco Puntos Press; USA; Las Cruces, NM

Best Popular Fiction – English

The DNA of You and Me, Andrea Rothman; HarperCollins Publishers: William Morrow; Venezuela; New York City
Word Is Bone, Christopher David Rosales; Broken River Books; Mexican American; Denver

Best Popular Fiction – Spanish

Doña Tina, Ana María González Puente; Editorial Santuario; ;
La sombra del estiómemo y otros cuentos, Alberto Caballero; Pukiyari Editores; Perú; Washington D.C.
Lazareto de afecciones, Nery Santos Gómez; METIS Ediciones; Venezuela; Bogota, Colombia

Best Novel - Adventure or Drama – English

Concert for Leah, Maira Landa; País Invisible-editores; La Habana, Cuba; San Juan, PR
Irreversible Damage: The Katie Suarez Social Justice Series, JL Ruiz; WPR Publishing; Mexico City; Los Angeles
Pirata, Patrick Hasburgh; HarperCollins Publishers: Harper Perennial; USA; Los Angeles
The Heretic of Granada, David C. Edmonds; Southern Yellow Pine Publishing; USA; Tampa, Florida

Best Novel - Adventure or Drama – Spanish

Doña Tina, Ana María González Puente; Editorial Santuario; ;
No es tiempo de morir, Margarita Dager-Uscocovich; Snow Fountain Press; Ecuador7Libanesa; Charlotte NC
Peligro de suerte, Norma Muñoz Ledo; Fondo de Cultura Económica; Mexico; Mexico City

Best Novel - Historical Fiction – English

A Symphony of Rivals, Roma Calatayud-Stocks; Calumet Editions; Mexican; Mineapolis
The Air You Breath, Frances de Pontes Peebles; Riverhead Books; Brazil; Chicago

Best Novel - Mystery

Hay un muerto en mi balcón, Ani Palacios; Pukiyari Editores; Perú; Columbus Ohio

Best Novel - Fantasy/Sci-Fi – English

ChupaCabra Meets Billy the Kid, Rudolfo Anaya; University of Oklahoma Press; USA/Mexico; Albuquerque, NM
Esmeralda - The Enchanted, Rocky Barilla; Rosquete Press; US-Mexican; San Francisco

Best Novel - Fantasy/Sci-Fi – Spanish

Ascención - blanco, J.Y. Zafira F.; Aurea Ediciones; Chile; Santiago
El Despertar - La saga de Ydron, Raymond Bolton; Regilius Publishing, LLC; United States; Portland, Oregon, USA

Best Novel - Romance

Casi Di Nova, Pablo Omar Zaragoza and Susan Giffin; Winterlight Books; Cuban; Miami, Florida

Best Graphic Novel

Santa Helena I, Pablo Cabrera Martínez; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Spain; Seville, Spain
Under the Cottonwood Tree: El susto de la curandera, Paul Meyer & Carlos Meyer; North Fourth Publications; Hispanic; Los Angeles

Best Poetry Book - One Author – English

Arsonist, Joaquin Zihuatanejo; Anhinga Press; USA; Dallas, YX
Fable of the Pack-Saddle Child, Mia Leonin; BkMk Press, University of Missouri-Kansas City; ;
Inlay with Nacre, Cindy Williams Gutiérrez; Aquarius Press/ Willow Books; Latin: Mexican- American; Portland, OR
Love Letter to an Afterlife, Ines P. Rivera Prosdocimi; Black Lawrence Press; USA/Afro-Dominican; Boston, NY
Not Your Mama's Melting Pot, Benjamin Naka-Hasebe Kingsley; The Backwaters Press; American, Cuba; Baltimore
Orange Lady, Erika Ayón; World Stage Press ; México; Los Angeles
The Handyman's Guide to End Times, Juan J. Morales; University of New Mexico Press; Born in US, Ecuador and PR; Denver CO

Best Poetry Book - One Author – Spanish

100 poemas y más, Jorge Luis Seco; Editorial Voces De Hoy; Cuba; New York
Acantilados del sueño, Antonieta Villamil; Vagabond; Colombia; Los Angeles, CA
Ala ausente - Poemario, Luis Xalin; Editorial Voces De Hoy; Guatemala; Houston, Texas
De los peces la sed, Silvia Goldman; Pandora Lobo Estepario Productions Press; Uruguay/Hispana; Chicago

El idioma de los parques / The Language of the Parks, Marisa Russo; Nueva York Poetry Press; Argentina; New York
Hudson, Xánath Caraza; Editorial Nazari; México, Latina Indigenous; Kansas City, MO
La imperfección del deseo, Adrián Cadavid; Nueva York Poetry Press; Colombia; New York
Magia todo el día, Luis Pescetti; Santillana USA / Loqueleo; Argentina;
Mar de (L)una, Fermina Ponce; Editorial Oveja Negra; Colombia; Chicago, IL
#@Nicaragüita convocada, María Farazdel (Palitachi); Nueva York Poetry Press; Republica Dominicana; Nueva York
Una trinitaria encendida, Raquel Abend van Dalen; Sudaquia Editorial; Venezuela; Houston, TX

Best Poetry Book - Multi-Author

Di lo que quieres decir 2017, Multi Author; Editor: Patricia Schaefer; Scriba NYC; Venezuela - Germany; San Juan PR
Voces del Café, Compiladora: Palitachi; Nueva York Poetry Press; Republica Dominicana; Nueva York

Best Fiction - Multi-Author

Ariete, Raúl Aguilar, Daniela Escobar, Stefany Álvarez....; Guantanamera, Lantia Publishing Group; Cuba; Havana, Cuba
Cápsulas del tiempo: Antología literaria conmemorativa del huracán María, Prólogo de Dinah Kortright Roig; Ediciones SM; Puerto Rico; San Juan, PR
Divina: La mujer en veinte voces, Patricia Schaefer; Scriba NYC; Venezuela - Germany; San Juan PR

Best Collection of Short Stories – English

A Kind of Solitude, Dariel Suarez; Willow Springs Books; Cuba; Boston, MA
Metztlil, Xánath Caraza; Editorial Capitulo Siete; México, Latina Indigenous; Kansas City, MO

Best Collection of Short Stories – Spanish

Lazareto de afecciones, Nery Santos Gómez; METIS Ediciones; Venezuela; Bogota, Colombia
Lo que tenemos en común: Antología de narradores peruanos en Estados Unidos, Compilado por Alfredo M. Del Arroyo, Ricardo Vacca-Rodriguez, Ani Palacios; Pukiyari Editores; Peru; Columbus, Ohio
Salto al vacío, Richard Rivera-Cardona; Editorial Pulpo; Puerto Rico; San Juan
Secuelas, Marína Ethel Carvalho Rodrigues; Ragamar Ediciones; Argentina; Washington DC

D EBOOKS & AUDIO AWARDS

Best Children's Audio Book

Adelita's Cinco de Mayo Parade, Delia Diaz; Delia Díaz; Mexico; San Jose, CA
Por ahí viene el huracán, Laura Rexach Olivencia; Editorial Destellos LLC; Puerto Rico; Baymon, PR

Best Nonfiction Audio Book

Adelita's Cinco de Mayo Parade, Delia Diaz; Delia Díaz; Mexico; San Jose, CA

E PORTUGUESE AWARDS

Best Children's Picture Book in Portuguese (Originally in Portuguese)

Uma escada para o céu, Pollyana Gama e Talita Nozomi; Editora IMEPH; Brazil / Portugal; Sao Paulo

Best Book - Nonfiction in Portuguese (Originally in Portuguese)

Eu sou confiável, Adriana Kortlandt; Tagore Editora; Brazil; Brasilia
O refúgio das borboletas, Adriana Kortlandt; Tagore Editora; Brazil; Brasilia

Best Children's Picture Book in Portuguese (Originally in another language)

Frango & Chicken, Elena Stowell; Thewordverve; USA/Irish-Italian; Seattle
No beisebol / At Bat, Jill Barletti; Snowflake Stories, LLC; ; NYC

F DESIGN AWARDS

Best Latino Focused Book Design

Graciella la Gitana Oracle / El Oráculo de Graciella la Gitana, Theresa Varela; Illustrator: Mara Alicia Cordova; Pollen Press Publishing LLC; USA/Puerto Rican; New York City
¡Todos a celebrar! A Hispanic Customs & Traditions Alphabet Book, Ma. Alma González Pérez; Del Alma Publications, LLC; Mexican-American; Laredo, TX

Best Cover Design

Barrio Harmonics: Essays on Chicano/Latino Music, Steven Loza; UCLA Chicano Studies Research Center; ;
En el oscuro Reino de la Garúa: segunda jornada, Emilio del Carril; Illustrators: Amado Martínez and Eric Simó; País Invisible-editores; Puerto Rico; San Juan
Iglesia de San Ignacio Bogotá, Photographer: Andrés Mauricio López; Villegas Editores; Colombia; Bogota
La fábrica de botones, Sandra Santana; Designers: Emilio del Carril and Verónica Gamarra; País Invisible-editores; Puerto Rico; San Juan

Best Cover Illustration

Irreversible Damage: The Katie Suarez Social Justice Series, JL Ruiz, Artist Ignacio Gomez; WPR Publishing; Mexico City; Los Angeles

Los Jinetes de Milodón, Martin Muñoz Kaiser; Illustrator Christopher Peters; Aurea Ediciones; Chile; Santiago

Solo Kiko, Melanie Martel and Matthew Martel; Illustrator Ignacio Gomez; WPR Publishing; USA, Mexican -American; Sacramento CA

Best Cover Photo

La otra isla, Yoe Suárez; Photographer: René Peña; Guantanamera, Lantia Publishing Group; Cuba; Havana, Cuba

Tejiendo Calle / Weaving Streets, Photographer: Ruby Rumié; Villegas Editores; Colombia; Bogota

Best Interior Design

Colombia, país de mariposas, Designer: Benjamin Villegas; Villegas Editores; Colombia; Bogota

The Rime of the Ancient Mariner, Samuel Taylor Coleridge; Illustrator: Gustave Doré; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Spain; Seville, Spain

Best Use of Photos Inside the Book

Parques nacionales naturales de Colombia, Photographers: Gabriel Eisenband and Andrés Mauricio Léopez; Designer: Benjamin Villegas; Villegas Editores; Cartagena; Bogota

Best Use of Illustrations Inside the Book

En el oscuro Reino de la Garúa: segunda jornada, Emilio del Carril; Illustrators: Amado Martínez and Eric Simó; País Invisible-editores; Puerto Rico; San Juan

Por ahí viene el huracán, Laura Rexach Olivencia; Illustrator: Mya Pagán; Editorial Destellos LLC; Puerto Rico; Baymon, PR

The Raven / El cuervo, Edgar Allan Poe; Illustrator: Laura R. Naranjo; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Spain; Seville, Spain

Uma escada para o céu, Illustrator: Talita Nozomi; Editora IMEPH; Brazil / Portugal; Sao Paulo

G TRANSLATION AWARDS

Best Children's Picture Book Translation - English to Spanish

Si mi mamá fuera un ornitorrinco: Los bebés mamíferos y sus madres, Dia L. Michels; Translator: The Spanish Group; Science, Naturally!; United States; Phoenix, AZ

Best Chapter/Young Adult Book Translation - English to Spanish

La Encrucijada, Alexandra Diaz; Simon and Shuster: A Paula Wiseman Book; Puerto Rico; Santa Fe, NM

Best Nonfiction Book Translation - English to Spanish

Conversaciones con María: Mensajes de amor, sanación, esperanza y unidad para todos, Anna Raimondi; Atria Books; USA; Wilton, CT

La búsqueda de un Sueño, Reyna Grande; Atria Books; Mexico; Sacramento, CA

Mentiras que creemos sobre Dios, WM. Paul Young; Atria Books; Canada; Oregon City

Best Fiction Book Translation - Spanish to English

Lowie Mortem: Chronicles of a Dead Detective, J. Rene Munz; Jorge R. Muniz; Puerto Rico; Cabo Rojo, PR

Mourning, Eduardo Halfon; Bellevue Literacy Press; Guatemala;

Mouthful of Birds, Samantha Schweblin; Translator: Megan McDowell; Riverhead Books; Argentina; Berlin

The Labrynth of the Spirits, Carlos Ruiz Zafón; HarperCollins Publishers: Harper; Spain; Barcelona

The Old House and Other Short Stories, Isabel Garcia Cintas; Amancay Ediciones; Argentina; Miami

The Passenger / El pasajero, Ramón María del Valle-Inclán; Translator: Lynnette McCurdy; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Spain; Seville, Spain

The Shape of the Ruins, Juan Gabriel Vásquez; Translator: Anne McLean; Riverhead Books; Colombia; Bogotá

Best Fiction Book Translation - English to Spanish

El Despertar - La saga de Ydron, Raymond Bolton; Translator: Rosina Iglesias; Regilius Publishing, LLC; United States; Portland, Oregon, USA

El quebrar y sangrar de un hombre macho, Isabel Delia Gonzalez; WPR Publishing; Mexico; Texas

Mi dulce curiosidad, Amanda Hale; Translator: Patricia Schaefer; Scriba NYC; Venezuela - Germany; San Juan PR

H THE MARIPOSA AWARDS

Best First Book - Children & Youth – Bilingual

Mommy, Tell Me Why I Am Radiant / Mami, ¿Dime por qué soy radiante?, Sandra Gonzalez and Julia Rae Rodriguez; Skillful and Soulful Press; Mexico of Otomí Indigenous ancestry; Los Angeles

When We Love Someone We Sing to Them / Cuando amamos cantamos, Ernesto Javier Martínez; Reflection Press; USA, Mexican, PR; Portland, OR

Best First Book - Children & Youth – Spanish

La pandilla de los valores, Beatriz Cantu y Maritza Ramirez; Big Factor Media; Mexico; Chicago

Los caballitos de mar se mudan de coral, Sandra Rivera Sánchez; ; San Juan PR; Miami FL

Por ahí viene el huracán, Laura Rexach Olivencia; Editorial Destellos LLC; Puerto Rico; Baymon, PR

Best First Book - Nonfiction – English

Coalescing Geometries, Lorien Suárez-Kanerva; Artvoices Art Books Publishing ; USA/Venezuela; Palm Springs

Dichos de mi padre / Sayings of My Father, Geneva Maria Escobedo; Latino Book Publisher; USA Mexican-American; Tucson

Race and Upward Mobility: Seeking, Gatekeeping, and Other Strategies in Postwar America, Elda María Román; Stanford University Press; U.S., Mexican; Los Angeles

Sun Night, E.H. de la Espriella; Enrique de la Espriella; Panama, Hispanic; Orlando, Florida

Best First Book - Nonfiction – Spanish

Cavernas de Colombia, Juan Carlos Higuera; Villegas Editores; Cartagena; Bogotá

La historia dentro de ti, Xavier Cornejo; Whitaker House Español; Ecuador; Miami, Florida

Nuestra Historia, diario para preservar el legado familiar, Annibel Pérez Hernández; Divinas Letras; Puerto Rico; San Juan, Puerto Rico

Best First Book - Fiction

Con la muerte no se juega, Hans Trujillo; Editorial Oveja Negra; Colombia; Miami

La piel de cristal, Laía Nuñez Sebastia; Pukiyari Editores; España; Bergen

I THEMED AWARDS

Best Latina Themed Book

Better Than Me, Albert Monreal Quihuis; ; Phoenix, AZ

Chicanas Movidas: New Narratives of Activism and Feminism in the Movement Era, Dionne Espinoza, María Eugenia Cotera, Maylei Blackwell; University of Texas Press; US Chicanas/Indigenous; Los Angeles

Diario de una ex-gordita: ¡transforma tu cuerpo y fortalece tu autoestima!, Silu Scheffer; Café con Leche Books; Brazil; Miami, FL

Best LGBTQ+ Themed Book

The House of Impossible Beauties, Joseph Cassara; HarperCollins Publishers: Anthony Bourdain: Ecco; USA/ Puerto Rican; Fresno, CA

Best Educational Themed Book

Carta a mis sueños para el planeta Tierra, Pilar Vélez; Snow Fountain Press; Colombia;

Los caballitos de mar se mudan de coral, Sandra Rivera Sánchez; ; San Juan PR; Miami FL

Solo Kiko, Melanie Martel and Matthew Martel; WPR Publishing; USA, Mexican -American; Sacramento CA

Best Academic Themed Book

Scenes for Latinx Actors: Voices of the New American Theatre, Micha Espinosa & Cynthia DeCure; Smith and Kraus; Chicana, Mexican, Puerto Rican; Phoenix, Oakland

The Aztlán Mexican Studies Reader, 1974–2016, Héctor Calderón; UCLA Chicano Studies Research Center; ;

Best Community Service Themed Book

Eyes Closed: The Dreams of Our Children, Gabriela Olmos; Keys to Life Alaska; Mexican Ancestry; Anchorage, AK

Best Play or Collection of Plays

El Jardín de los gnomos, Ignasi García; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Spain; Seville, Spain

Best Book About Military Service

Buque Escuela A.R.C. Gloria - 50 años, Andrés Mauricio López and Adriana Llano; Villegas Editores; Colombia; Bogotá